

Kiitos, että olette päättänyt osallistua tutkimukseen, jossa selvitetään nivelrikkovaivaisten koirien eri hoitovaihtoehtoja. Koska vastaustenne perusteella tehdään tilastollisia laskelmia, on erityisen tärkeää että sama henkilö täyttää lomakkeen joka kerta. Jos lomake täytetään yhdessä jonkun kanssa, se on aina täytettävä yhdessä.

Täytätte tämän lomakkeen nyt ensimmäistä kertaa. Jotta voisitte vastata kysymyksiin oikein, olisi hyvä että lukisitte kyselyn läpi ja seuraisitte koiran olemista viikon ajan ennen kun täytätte sen. Tällä tavalla vastaatte oikein myös kysymyksiin, jotka liittyvät liikkeisiin joita, ehkä ette aikaisemmin ole seuranneet (esim. peitsaaminen, pupu-laukka ym).

Jos koiranne valitaan alustavasti tutkimukseen, saatte ajan ensimmäiseen tarkastukseen sekä koiranruoat kuukauden ajaksi. Pari viikkoa ennen tammikuun aikaanne joudutte lopettamaan kaikkien kipulääkkeiden sekä ravintoaineiden annon.

Tammikuussa tulette sitten koiranne kanssa ensimmäiselle tarkastukselle Yliopistolliseen Eläinsairaalaan, YES:iin, Viikintie 49, Helsinki (Viikin eläinsairaala, pieneläinpuoli, kassalle). Tuokaa samalla myös koiranne ulostenäyte. Koirasta otetaan röntgenkuvia sekä verinäyte ja sille tehdään erilaisia kliinisiä tutkimuksia sekä askelvoimamittaus. Tämän käynnin yhteydessä saatte heti tiedon siitä, voitteko osallistua tutkimukseemme. Jos koiranne soveltuu tutkimukseen, teidät pyydetään klinikalle vielä kerran toukokuussa. Tutkimukseen liittyy lisäksi kyselylomakkeen (samanlainen kuin tämä) täyttäminen useamman kerran; tammikuun käynnin yhteydessä seuraavan kerran. Tällä tavalla toivomme pystyvämme selvittämään eri hoitojen vaikutuksia.

Jos teidät valitaan mukaan tutkimukseen, saatte muut kyselylomakkeet ensimmäisen käynnin yhteydessä. Lomakkeet palautetaan postitse sekä lopputarkastuksen yhteydessä. Ensimmäisellä käynnillä saatte mukaan myös lääkkeitä, joita syötetään kotona päivittäin neljän kuukauden ajan sekä koiranruoat vielä neljäksi kuukaudeksi. Tutkimus maksaa teille vain 50 euroa ja tutkimustuloksia saatte monen sadan euron edestä.

Koska tutkimus alkaa joulu-tammikuussa, haluaisimme kyselysi takaisin niin pian kuin mahdollista!...joten muista pistää postiin tai lähetä sähköpostilla [anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi](mailto:anna.hielm-bjorkman@helsinki.fi)

Haluaisin vielä kiittää kärsivällisyydestä ja toivottaa teille oikein hyvää joulun odotusta!

Anna Hielm-Björkman,  
ELT, kipututkija, projektin vetäjä

Täytetyn lomakkeen voi postittaa seuraavaan osoitteeseen

ELT Anna Hielm-Björkman  
Eläinlääketieteellinen tiedekunta  
Kliinisen hevos- ja pieneläinlääketieteen laitos  
PL 57  
00014 Helsingin yliopisto

## KOTONA TÄYTETTÄVÄ KYSELYKAAVAKE

Omistaja: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Puh (Työ) \_\_\_\_\_ (koti) \_\_\_\_\_

Kännykkä \_\_\_\_\_ Sähköposti: \_\_\_\_\_

Kuka tulee vastaamaan kipukyselyihin? \_\_\_\_\_

Koiran nimi \_\_\_\_\_ Skp: uros / narttu steriloitu / kastroidu

Rotu \_\_\_\_\_ Paino \_\_\_\_\_ kg.

Syntymä-aika \_\_\_\_\_ eli \_\_\_\_\_ vuotta (puolen vuoden tarkkuudella)

**LONKKARÖNTGEN:** Ei ole otettu On otettu pvm \_\_\_\_\_

Tulos: \_\_\_\_/\_\_\_\_ Vas: \_\_\_\_\_ A B C D E

Oik: \_\_\_\_\_ A B C D E

Onko nivelrikkoa ? Ei ole On

### **ONKO TAI ONKO OLLUT MUITA ONGELMIA?**

- |   |       |    |          |
|---|-------|----|----------|
| 1. Vinolantio (lantio kiinni selkärangassa) | KYLLÄ | EI | En tiedä |
| 2. Polvessa vikaa, mikä _____               | KYLLÄ | EI | En tiedä |
| 3. Selässä vikaa, mikä _____                | KYLLÄ | EI | En tiedä |
| 4. Kynärpäässä vikaa, mikä _____            | KYLLÄ | EI | En tiedä |
| 5. nivelessä vikaa, mikä _____              | KYLLÄ | EI | En tiedä |
| 6. Muu sairaus _____                        | KYLLÄ | EI | En tiedä |

Lisäselvitys \_\_\_\_\_

### **OIREITA:**

(Ympyröi kysymyksissä 8 ja 9 myös miten usein)

1. Vaikeuksia päästä ylös levon jälkeen
2. Vaikeuksia pistää maaten/hakee paikkaa pitkään
3. Vaikeuksia hypätä *tai* ei hyppää ollenkaan enää
4. Loikkii takajaloilla "jänismäisesti" kun laukkaa
5. Vaikeuksia mennä alas rappusia *ja/tai*
6. vaikeuksia mennä ylös rappusia *tai*
7. En tiedä, meillä ei ole rappusia
8. Ontuu otj: aina / joskus /harvoin
9. Ontuu vtj: aina / joskus /harvoin
10. Aristaa takajalkojen, -jalan venyttämistä taaksepäin (esim. jalkoja pyyhkiessä/kynsiä leikatessa)
11. äänтелеe kipua (vikisee, huutaa, itkee)
12. \_\_\_\_\_

Väittäjä on oikea:

- |       |    |
|-------|----|
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |
| KYLLÄ | EI |

↑ **RENGASTAKAA 3 PÄÄOIRETTA, KIITOS**

## MITEN KAUAN KOIRA ON OIREILLUT NÄILLÄ OIREILLA?

0-1 kk / 1-6 kk / 6 kk-1 vuosi / 1-2 vuotta / Yli 2 vuotta

### ONKO KOIRA AIKAISEMMIN HOIDETTU?:

1. Leikattu lonkkanivel:

- reisiluun pään poisto	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
- lihaksen katkaisu	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
- keinonivel	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
2. Carthrofeeni pistossarja	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
3. Kortisonilääkitys	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
4. Kipulääkitys:					
- Metacam	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
- Rimadyl	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
- Muu _____	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
5. Kiropraktikko	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
6. Akupunktio	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
7. Kultahiput	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
8. Lyproflex ravinto-valm.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
9. Hokamix ravinto-valm.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
10. Cosequin ravinto-valm.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
11. Condrolans ravinto.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
12. Jointbalans ravinto.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
13. Cartiflex ravinto.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
14. Cartivet ravinto.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
15. Condros ravinto.	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
16. Homeopatia	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
17. Lepoa	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
18. _____	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI
19. _____	KYLLÄ	EI	Auttoiko?	KYLLÄ	EI

Jos koira on saanut Carthrofeenia, milloin viimeksi? \_\_\_\_\_ vk / kk sitten

**MUUTA:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Tulisitteko molempiin tutkimuksiin?** **KYLLÄ** **EN**

**Suostuisitteko jättämään kaikki kipulääkkeet ja ravintovalmisteet tutkimuksen aikana?** **KYLLÄ** **EN**

**Suostuisitteko syöttämään koirallenne meidän määräämää koiran ruokaa koko tutkimuksen ajan (teille ilmainen)?** **KYLLÄ** **EN**

Päiväys\_\_\_\_\_

Kyselykerta 1

Potilas NO\_\_\_\_\_

Omistajan nimi\_\_\_\_\_

Koiran nimi\_\_\_\_\_

Koiran rotu\_\_\_\_\_

Kaavakkeen täyttäjän allekirjoitus\_\_\_\_\_

### **Potilaan yleistila nyt**

Rastita yksi vaihtoehto / kysymys; se joka parhaiten vastaa koirasi tilaa menneellä viikolla.

1. Mielentila on:

erittäin virkeä	virkeä	ei virkeä, eikä apea	apea	erittäin apea
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

2. Koira heiluttaa häntäänsä:

hyvin usein	usein	silloin tällöin	harvoin	hyvin harvoin
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. Koira leikkii:

hyvin mielellään	mielellään	vastahakoisesti	hyvin vastahakoisesti	ei ollenkaan
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. Koira kävelee:

hyvin mielellään	mielellään	ei mielellään, eikä vastahakoisesti	vastahakoisesti	hyvin vastahakoisesti
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5. Koira ravaa (siirtää ristikkäistä etu- ja takajalkaa samanaikaisesti):

hyvin mielellään	mielellään	vastahakoisesti	hyvin vastahakoisesti	ei ollenkaan
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

6. Koira peitsaa (siirtää samanpuoleista etu- ja takajalkaa samanaikaisesti):

hyvin harvoin	harvoin	silloin tällöin	usein	hyvin usein
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. Koira laukkaa:

hyvin mielellään	mielellään	vastahakoisesti	hyvin vastahakoisesti	ei ollenkaan
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. Koiran tapa laukata muistuttaa takaa jänistä: molemmat takajalat liikkuvat yhdessä

hyvin harvoin	harvoin	silloin tällöin	usein	hyvin usein
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9. Koira liikkuu oma-aloitteisesti ulkona:

hyvin mielellään

mielellään

vastahakoisesti

hyvin vastahakoisesti

ei ollenkaan

10. Koira liikkuu levon jälkeen:

erittäin helposti

helposti

kohtalaisesti

vaikeasti

hyvin vaikeasti

11. Koira hyppää (esim. sohvaan, autoon tms.):

hyvin mielellään

mielellään

vastahakoisesti

hyvin vastahakoisesti

ei ollenkaan

12. Koira kulkee rappusia ylös:

hyvin mielellään

mielellään

vastahakoisesti

hyvin vastahakoisesti

ei ollenkaan

13. Koira kulkee rappusia alas:

hyvin mielellään

mielellään

vastahakoisesti

hyvin vastahakoisesti

ei ollenkaan

14. Koira menee makuulle:

erittäin helposti

helposti

kohtalaisesti

vaikeasti

hyvin vaikeasti

15. Koira nousee makuulta:

erittäin helposti

helposti

kohtalaisesti

vaikeasti

hyvin vaikeasti

16. Koira läähättää kivun vuoksi:

ei juuri koskaan

harvoin

joskus

usein

hyvin usein

17. Koira valittaa kipuja:

ei juuri koskaan

harvoin

joskus

usein

hyvin usein

18. Koira valittaa kun takajalkoja venytetään taakse:

ei juuri koskaan

harvoin

joskus

usein

hyvin usein

19. Koira liikkuu kovan rasituksen jälkeen:

erittäin helposti

helposti

kohtalaisesti

vaikeasti

hyvin vaikeasti

## **Koiran liikuntavaikkeudet**

Arvioi koiran liikkumavaikeus piirtämällä rasti alla olevalle janalle, siihen missä se parhaiten kuvaa tämänhetkisen tilanteen:

Ei mitään \_\_\_\_\_ Pahin mah-  
vaikeuksia \_\_\_\_\_ dollinen tilanne

## **Elämänlaatu**

Arvioi koiran elämänlaatua piirtämällä rasti alla olevalle janalle, siihen missä se parhaiten kuvaa tämänhetkisen tilanteen:

paras \_\_\_\_\_ Pahin  
mahdollinen \_\_\_\_\_ mahdollinen

## **noin 4 viimeisen viikon kipulääkitykset:**

Koiralle viikoittain annettu kipulääkitys: Yksi viiva per antokerta.  
(Käytä tukkimiehen kirjanpitoa: Yksi antokerta on yksi koiran painon mukaan laskettu annos, ei siis tablettien lukumäärä. Jos koira ei ole saanut lääkettä, jätä tyhjäksi)

viikko \_\_\_: \_\_\_\_\_ antokertaa  
viikko \_\_\_: \_\_\_\_\_ antokertaa  
viikko \_\_\_: \_\_\_\_\_ antokertaa  
viikko \_\_\_: \_\_\_\_\_ antokertaa

eli kuukauden aikana:

0 kertaa      1-2 kertaa      1 x /viikko      3-5 x / viikko      melkein päivittäin  
                                                                                       

## **Muu hoito edellisen 30 päivän aikana:**

---

---

---

---

---

---

Tällä kaavakkeella seurataan koirien yleistä hyvinvointia. Olkaa hyvä ja vastatkaa näihin kysymyksiin.

1. Ruokahalu on edellisen kuukauden aikana ollut:

erittäin hyvä

hyvä

tydyttävä

huono

erittäin huono

2. Koira on edellisen kuukauden aikana oksennellut:

0 kertaa / kk

1-2 kertaa / kk

1 x / viikko

3-5 x / viikko

melkein päivittäin

3. Koira on edellisen kuukauden aikana ripuloinut:

0 kertaa / kk

1-2 kertaa / kk

1 x / viikko

3-5 x / viikko

melkein päivittäin

4. Koiralle on edellisen kuukauden aikana noussut iho-oireita ja/tai kutinaa

0 kertaa / kk

1-2 kertaa / kk

1 x / viikko

3-5 x / viikko

melkein päivittäin

5. Muuta huomioitavaa

---

---

---

---

---

---

kiitoksia vaivannäöstä!